

ข้อสรุปฝ่ายบริหาร

นี่คือการรวบรวมการประเมินผลที่ครอบคลุมถึงเงิน
ทุนจากต่างประเทศในการช่วยเหลืออิสลาม
ที่เกิดขึ้นในเดือนธันวาคม 2004¹
นี่เป็นหนึ่งในห้าที่มีสาระใกล้เคียงกับการประเมิน
ผลที่ได้ประเมินโดย Tsunami Evaluation Coalition (TEC)
จัดตั้งขึ้นมาเพื่อส่งเสริมการเข้าถึงในแนว
ทางต่อการประเมินผลของการช่วยเหลืออิสลามและให้
เกิดการเจริญรู้ให้มากที่สุด

การรวบรวมนี้ได้นำข้อมูลมาจากรายงานการประเมิน
ผล 30 ชิ้นที่ครอบคลุมถึงสองฝ่ายคือผู้บริจาค
องค์การสหประชาชาติ สภากาชาด Red Crescent Movement NGOs
เงินทุนจากสาธารณะชนทั่วไป
และผู้มีหน้าที่รับผิดชอบในท้องถิ่นของประเทศ
ไปรษณีย์อิสลาม
จุดประสงค์หลักคือให้เห็นภาพโดยรวมของเงินทุน
อยู่ในความรับผิดชอบของผู้ดำเนินการที่หลากหลายและเพื่อ
ประเมินถึงความเหมาะสมในการจัดสรร
เงินทุน
รายงานฉบับนี้ครอบคลุมถึงเงินทุนที่ใช้ในการ
ช่วยเหลืออิสลามเพียงอย่างเดียว
ไม่ใช่การดำเนินการช่วยเหลือ

สิ่งที่ได้

กุญแจสำคัญของการช่วยเหลือด้านการเงินทุนต่างชาติคือ

- เป็นความช่วยเหลืออภัยพิบัติธรรมชาติในระดับนานาชาติที่ใหญ่ที่สุด
- เป็นความช่วยเหลือในระดับส่วนบุคคลที่ใหญ่ที่สุด แต่ไม่ใช่การช่วยเหลืออย่างเป็นทางการที่ใหญ่ที่สุด
- มีจำนวนของผู้บริจาคมากที่สุด (ทั้งระดับชาติและส่วนบุคคล)
- จำนวนที่มากที่สุดขององค์กรที่เข้าร่วมการดำเนินการช่วยเหลือ
- จำนวนความช่วยเหลือที่ให้ต่อคนที่ได้รับผลกระทบมากที่สุด
- เป็นเงินช่วยเหลืออภัยพิบัติที่เร็วที่สุด
- คำมั่นสัญญาของรัฐบาลได้รับเกียรติประจำปีปัจจุบัน
- การบริจาคได้มุ่งเน้นไปที่องค์กรจำนวนน้อย
- NGOs มีบทบาทสำคัญมาก

¹ อย่างไรก็ตาม สันนิษฐานว่ารายงาน TEC's overall Synthesis – ใครที่เร่งด่วน –
ที่ได้เขียนขึ้นมาร่วมกันการเจริญรู้จากสาระสำคัญของ
TEC's ทั้ง 5 และการเจริญรู้ย่อยๆ อีกมาก

- เงินทุนในจำนวนที่ไม่เคยมีมาก่อนสำหรับ UN-appeal ที่ไม่ได้ระบุจุดประสงค์การใช้
- ขั้วมูลเงินทุนไม่แน่นอนและไม่สม่ำเสมอ
- ส่วนท้องถิ่นในระดับชาติและส่วนบุคคลที่ยังไม่ได้บันทึกไว้

จากที่เห็นนี้ มีอยู่ 2 อย่างที่เห็นได้ชัดคือ อย่ ่างแรก นี้ เป็นความเมตตาที่ยิ่งใหญ่และเกิดขึ้นทันทีทันใด

ในการรวบรวมเงินทุนจากนานาชาติเพื่อช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อนขนาดและความเร็วของการช่วยเหลือจากสาธารณชนไม่เคยเกิดขึ้นมาก่อนนี้ ทำให้กลับไปที่ว่านี่ เป็นความเมตตาที่ยิ่งใหญ่และเกิดขึ้นทันทีทันใด

ในการรวบรวมเงินทุนจากนานาชาติเพื่อช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน 14 พันล้านดอลลาร์สหรัฐที่มีการให้สัญญาหรือการบริจาคนำมาใช้ในการบรรเทาทุกข์ในภาวะฉุกเฉินและการก่อสร้างใหม่จากแหล่งเงินทุนนานาชาติจำนวนความช่วยเหลือที่ได้รับต่อคนที่ได้รับผลกระทบก็แตกต่างกันโดยสิ้นเชิงในแง่ของขนาดเมื่อเทียบกันกับภัยพิบัติที่เคยเกิดก่อนหน้านี้ การบริจาคนำมาและคำสัญญาที่ให้ ซึ่งผิดปรกติมาก

อย่างนี้เองก็เพียงแต่ที่ว่าการบรรเทาทุกข์ฉุกเฉินและการก่อสร้างขึ้นมาใหม่ ระยะเวลาของเงินทุนก็ดีและระดับของความยืดหยุ่น (ไม่มี การระบุจุดประสงค์) ก็ดีกว่าปรกติ เงินทุนหลักที่รัฐบาลได้ให้คำสัญญาไว้ก็ได้รับการทำตามสัญญา และได้มีการนำมาใช้แล้วในสัปดาห์ที่มากพอควร

คณะกรรมการช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมขององค์การสหประชาชาติ (DAC) ได้มีการติดตามผู้บริจาคนที่ให้คำสัญญาไว้สำหรับครั้งแรก

และปรากฏว่าได้มีการทำตามสัญญาและได้มีให้มาแล้ว

นี่เป็นต้นแบบทั้งหมดของการประเมินการช่วยเหลือด้านการเงินในระดับนานาชาติซึ่งจะตั้งจุดจําไว้

และด้านลบเล็กน้อยที่เก็บไว้เพื่ออวั นข้างหน้า

ในด้านลบปรากฏว่าการจัดสรรและการวางโปรแกรม โดยเฉพาะในสัปดาห์และเดือนแรกของปี 2005 ได้ถูกชะงักงันโดยขอบเขตของสาธารณชนและความสนใจของสื่อ

และโดยเจี นท นที่ มี อยู่ างไม่ เคยมี มาก่อน
มากกว่า ากการประเมินและควมต้งองการ ระบอบจริ ง
ๆองการต้งดลีนใจจะช้ นอยู่ ก็ บหลั กการต้งานมน
ษยธรรมที่ ได้ ชาติไป
การต้งานเน การช้ วยเหลือ อโดยมากจะช้ บเคลี อนโดย
เจี นท นที่ มี
หรือ อโดยการช้ วยโอกาสในสภาพแวดล้อมนี้ นมากกว่า
โดยควมจำเป็ นจริ งๆ
การช้ บเคลี อนเจี นท นและการช้ วยโอกาสจากจากช้
วยเหลือ อได้ ก่อ ให้ เกิด : การช้ วยช้ น
การประสานงานที่ ไม่ มี คุณภาพ
และควมสึ นเป็ ลี ่อง
ควมช้ วยเหลือ อที่ บางคร้ งเกิ นกว่า ากควมสามารถ
ขององค์ กรและท้งองถึ น
และการช้ วยเหลือ ออยู่ างไม่ เท่ ่าเที ยมก็ นอยู่ างมา
กเกิ ยวกับควมเรี งต้งวนอื่ น
การช้ วยเหลือ อสึ นามิ อาจจะได้ รั บการต้งดลีนว่า าก
ที่ ว่า ่าเห็นผลอยู่ างแท้ จริ ง
นี้ นย้ งคงมี ช้ อกั งข่าว ่ามี ควมยุ ตี ธรรมหรือ อมี
ประลึ ทธึ ภาพหรือ อไม่

อยู่ างที่ สองที่ เห็นได้ ช้ ด
คื อการช้ วยเหลือ อต้งานเจี นจากสาธาณะชนที่ วไปท
บ้ งบอกถึ กษณะพิ เศษ
กฤ เจสาค์ ฎที่ ส่ งมาในรายงานฉบับ นี้ คื อ
การช้ วยเหลือ อต้งานการเจี นต้งอสี นามิ
และในการช้ วยเหลือ อจากสึ อและส่วนบ คคลที่ ได้
หาเจี นท นยกเว็ นในเชี งปริ มาณและคุณภาพ 40% (5.5
พันล้ านดอลล่ ่าห์ สหรั ฐ)
ของแหล่ง ังเจี นท นต้งางชาติ ส้าหรั บสึ นามิ มาจากสา
ธาณะชนที่ ว ่า ไป ต้งวเลขจริ ง ่า คื อเกิ อบ 15%
นี้ นเป็ นผู้ ให้ ควมช้ วยเหลือ อส่วนบ คคล
นี้ นหมายควมว่า ากการช้ วยเหลือ อส้าหรั บแค่ หนึ่งค
ระี งก็ เพ็ ยงพอ
(รวมกั บแหล่ง ังเจี นจากท้งองถึ นจำนวนมาก)
ที่ จะครอบคลุ มท้งการบรรเทาทุ กข์ และการก่ อสร
้างใหม่ อยู่ างเพ็ ยงพอ
และผู้ ช้ วยเหลือ อส่วนบ คคลท้ ำให้ NGOs และ Red Cross
Movement มี บทบาทส้าคั ฎ (และจำนวนมาก)
แม้ ว่า ผู้ ช้ วยเหลือ ออยู่ างเป็ นทางการจะไม่ ใช้ ฝ
ให้ ควมช้ วยเหลือ อกั ยพิ บ้ ตี อยู่ างเป็ นทางการ
ที่ ใหญ่ ที่ สด

บทเรี ยน

การประเมินผลนี้ แสดงว่า ามี 4
พื ้น ที่ ต้งองการควมสนใจ

- 1)
การช้ วยเหลือ อต้งานการเจี นกั บสึ นามิ เป็ นจุดเต
นที่ ท้งสรั ้างควมเข้ม ้มเชี งและเป็ นจุดอ่ ोनของ

ระบบนานาชาติ ณ. ปี จุ บั น
สำหรับ บการหาเงิน ทุน นอย่ างเร่ งต้ วนเพื่ อต้ านมน
ษยธรรม

- องค์ กรต้ านมน ษยธรรมต้ องตระหนั กถึ งพื นธะสั
ญญาที่ จะมื ความยุติ ธรรม
ซึ่ง อาจจะช้ ดกั บลั งที่ มื การเป็ ดให้ ใ้ ในต
อนจบ
และอาจจำ เป็ นต้ องจ้ ดสรรเงิน ทุนที่ ได้ มาแล้
วใหม่ ความยั ดหยุ่ นในการใ้ เงิน ทุน
ในแนวทางการเต็ ยวก็ บหลั กการของความยุติ ธรรม
มื ความจำ เป็ นต้ องเพิ่ มลั งที่ จะใ้ ในอนาคต
โดยการอนู ญาตให้ ผู้ บริ จาคส์ วนบ คคลและร้ ฐบ
าลได้ แสดงไว้
(โดยการกากบาทในช่ องสำหรั บผู้ บริ จาคส์ วนบ คุ
คค)
- ว่า เงินบริ จาคของพวก เขาสามารถนำ ไปใ้ สำหรั
บภาวะฉุกเฉินต้ านมน ษยธรรมอื่ ๆ ได้
เมื่ อได้ ใ้ ไปกั บกลุ่ มเป็ ้าหมายแล้ วและความ
ต้ องการที่ ประเมิ นได้ ได้ ร้ บการตอบสนองแล้ ว
- กลุ่ มนานาชาติ ต้ องพื ิจารณาว่า ได้ มื การเตริ ย
มการในการใ้ สาระสำคั ญต์ อหลั กการของ Good
Humanitarian Donorship (GHD)
โดยการสั ญญาถึ บกลุ่ มเป็ ้าหมายว่า ประชาชนที่
ได้ ร้ บผลกระทบจากภั ยพิ บั ตี ที่ ังหมด
มื สิ ทธิ ที่ จะได้ ร้ บความช้ วยเหลื อต้ านมน ษย
ธรรมในระดับที่ น้ อยที่ สุดที่ แน่ นอน
และถ้ ้าเป็ นต้ ังนี้ น
ไม่ว่า จะเป็ นระบบที่ มื การร้ องขอเป็ นพื นฐา
นในปี จุ บั นจะสามารถนำ ทรัพย์ ยากรมาได้ เพื่ อบ
รรล ุผลสำ เร็ ัจนี้ น
สำหรั บกรณี ที่ เงิน ทุนฉุกเฉินมี หลายๆ
ฝายที่ ใหญ่ กว่า (เช่ น
เงิน ทุนช้ วยเหลื อฉุกเฉินส์ วนกลาง CERF)²
และลดความไว้ วางใจการระดม ุ น
ได้ ร้ บการสนั บสนุ นโดยประสพการณั จากสิ นามิ
อย่ างไรกั ดี
เงิน ทุนแบบนี้ นต้ องมื บรรทั ดฐานที่ ช้ ดเจนแล้
ะกระบวนการจ้ ดสรรที่ โปร่งใส
โดยต้ ังอยู่ บนพื นฐานของความต้ องการและการ
ประเมิ นต้ กยภาพ

² The Central Emergency Response Fund (CERF) เป็นการจัดการเงินทุนสำรองแบบใหม่โดย UN
เพื่อให้มั่นใจว่าเวลาเหมาะสมและวางใจในการช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมที่ประสบภัยพิบัติธรรมชาติและความขัดแย้งทางทหาร
ในขณะที่ความคิดที่อยู่ข้างหลังสิ่งที่พูดออกมา การดำเนินการยังคงมีปัญหา โดยเฉพาะในเงินทุนที่ยาวนานและน้อย สำหรับภาวะฉุกเฉิน
เช่น ความขัดแย้งใน Darfur

- จงกระทั กงล มนนาชาติ เผช ญหน กัก บการวิ ด ความจำเป นที่ มี ส่ว นสั มพั นธ์ กั บความมี ประส ทธิ ภาพและผลประโยชนั อย่ างแท้ จริ งขององคั ก รัต ่าง ๆ และการจั ดสรรเจิ นทุ นตามล่ำดั บ การปรึ บปรุ งการทำงานของส่ว นต ่าง ๆ ค ่อ นชั ่างจะชั ่า
 - บทบาทของ OCHA และ/หรือ ่อ ผู้ ปรระสานงานต ่า นมน ษยธรรมในการจั ดสรรเจิ น ทุ นไม่ ได้ ตั ังจุ ดประสงคั ไว้ ตั ่อ งมี ความชั ดเจนและมี สถาบั นสนั บสนุ น ถั ่า นั ่งผลในกลยุ ทธั และการล่ำดั บความส่ำคั ญของการชั วยเหลื ่อ ในทางกลั บกั นหมายควมว่า าบรรั ทฐานสำหรั บการ จั ดสรรจะ ตั ่อ งไปร่ ังใส สามารถชั ้างเหตุ ผล และมี การตั ังระบบมาตรฐานสำหรั บการไหลของเงิ น ทุ นได้ ตั การพั ฒนาของกลไกเจิ นทุ นกลางสำหรั บต ่า นมน ษ ยธรรมอ ันต ับแรกในชู ดานและ DRC ได้ ให้ ประสบการณั ที่ ตรงจุ ด
 - มี การร้ ่องขอโดยทาง UN และองคั กรอื่ นๆ ที่ ตั ่อ งการให้ อยุ่ บนพี ่นฐานของความตั ่อ งการ อย่ างแท้ จริ ง รววมถึ ังมี ความชั ดเจนในการพิ จารณาถึ ังความตั ่อ งการอะไรที่ เป็ นไปได้ และทำตามโดยผู้ มี บทบา ทในระดั บที่ ่อ งถึ ็นและประเทศเพื่ ่อให้ ตรงกั บควม ตั ่อ งการ
 - ความตั ่อ งการในกลไกระดั บโลก เช่น การขยายฐานเจิ นทุ นใหม่ ในกลไก CERF เพื่ ่อเตริ ยมเจิ นทุ นโลกสำหรั บการชั วยเหลื อด ่า นมน ษยธรรม ได้ รั บการส่ง เสริ มโดยประสบการณั จากสี นามิ ³ ตั ่อ งมี เจิ นทุ นไหลเข้ ่ามาก ่อนที่ จะทำการประเมิ นความตั ่อ งการอย่ างเป็ นทางการ พื ่นระสั ญญา ก ่อนหนั ่านี้ ตั ่อ งมี ความยื ดหยุ่ นเ พ็ ยงพอให้ สามารถแก้ ไขให้ ไปในแนวทางเต็ ยวัก บการประเมิ นความตั ่อ งการโดยไม่มี ค่ำแนะน่ำจาก ผู้ บริ จากที่ จะไม่ ทำตามสั ญญาที่ ได้ ให้ ค่ำม ัน ไว้
- 2) ขนาดของเจิ นทุ นส่ว นบุ คคลสำหรั บ NGOs และสภาภาษาต Red Crescent Movement

³ CERF ตั ่วใหม่ คื ่อ 500ลั ่า นดอลลาร์ สหรั ฐ ที่ ังสามารถระดมทุ นได้ แล้ ว 50% ในมี ่นาคม 2006

และบทบาทที่สำคัญของของพวกเขา
นำมาซึ่งการเพิ่มความรับผิดชอบและความท้าทาย

ณ ตอนนี้ มีประเทศผู้บริจาคเพียง 2-3
ประเทศร่วมด้วย อังกฤษ และเนเธอร์แลนด์
ที่ได้ดำเนินการระดมทุนร่วมกันเพื่อ NGOs
การเคลื่อนไหวสู่การดำเนินการระดมเงินทุนจะต
้องสอดคล้องกัน โดยร่วมกัน NGO
ในการดำเนินงานในภาวะฉุกเฉินต่างๆ
และทันทีทันใด
โดยพันธมิตรสัญญาที่เข้มแข็งในการประสานการดำเนินงาน
ในภายใต้นโยบายของชาติ

3.
การสามารถอธิบายเหตุผลและโปร่งใสต้องได้ รับการ
ปรับปรุง
โดยเฉพาะในการเคารพต่อสิทธิติดตามและรายงานด้
านการเงิน
- องค์การทั้งหมดควรจะสัญญาในการทำโปรแกรมนโยบาย
บายการประเมินผลแบบเต็มรูปแบบเพื่อเพิ่มความมี
พลังการ
 - การกำหนดการทำางบุคคลแบบที่ วไปและสม่ำเสมอคว
จะมี การตกลงและใช้ กัก บุกัด าน
ที่มี อยู่ ก่อนแล้ว (เช่น
สถานการณ์ ในเงิน ทุน ทรั สต์ ในอิ รีกได้ มี อิ ทธ
พลัง กัก บุกัด จั ดสรรและการทำ ำ อมูล DAC
ของคำ าสัญญา เช่น เตีย ยก บัพ ันธะ สัญญา)
ที่มี ผลยิ งใหญ่ต่อ อกความโปร่งใสและความสม่า
เสมอซึ่ง ังต้อง ได้ รับการนำมาใช้ ให้ กว้างขวาง
กว่า นี้
 - ควรจะมี การตั้ง ังระบบที่ รั บรองอยู่ างเป็ นทาง ก
ารสำหรั บการจั ดทำางบัญชี การเงินและการรายง
าน ที่ ใช้ ุ ูปแบบมาตรฐานและกำหนดไว้
และรวมถึง มี การยิ นยอมแบบเต็มรูปแบบที่ กัก บ FTS
และ DAD
หรือ อกความต้อง การรายงานแบบคล้ ายคลี งกัน
เมื่ อกำหนดชื่ นมาแล้ว
ผู้ บริ จากควรจะให้ เงิน ทุน เฉพาะองค์ กร (UN,
NGO และ RC Movement)
โดยมี ความยิ นยอมอยู่ างเป็ นทางการ
นี้ จะเป็ นการกระตุ้นให้ สาธารณะชนปฏิบัติ ตา
มเหม็ อนๆกัน
 - มีความจำเป็น อยู่ างมากในการเข้า ใจว่า าเงินด
านมนุษยธรรมมาจากผู้ บริ จากผู้ ที่ ควรได้
รับผลประโยชน์ อยู่ างแท้ จริง
ข้อมูลในแต่ ละระดับ
ค่า ใช้ ำ ยในการดำเนินการและมูลค่า ำ เฟื ม
การเรี ยนรู้ นำร ้องได้ ใช้ ด้ วอยู่ างของโปรแกรม

มาจากองค์กรแบบต่างๆ (UN, ทัั้งสองฝ่าย, NGO และ RC Movement) ควรจะได้ รั บนำมาใช้

4) ทรัพยากรที่ องค์กร และ ทั นทุ นที่ ทั งมี ฤ ทธิ์

- วิ ธี การในการจั ดการช้ อยุ่ ในการช้ วยเหลือ ทั นทุ นที่ องค์กร ทั งได้ รั บการพั ฒนาและรวมถึ งมาต รฐานในการรายงานเพื่ อให้ สามารถ เปรึ ยบเทึ ยบชอบกั บชอบกั บความช้ วยเหลือ อนุ นานาชาติ บทบาทของการสั งเจึ นในการสนั บสนุ นความทั งการความช้ วยเหลือ อยุ่ ในช้ มชนจะทั งมี ความเชื่ าใจ ให้ ดี กว่า นี้ และแผนงานที่ มี อยุ่ สั ำหรับ บการจั ดการให้ เจึ น ทั นทุ นไปเพื่ อจุ ดประสั งค์ ในการพั ฒนาควรจะได้ รั บการยึ ดออกไป เพื่ อประยु กต์ ให้ เชื่ า กั บสถานการณั ทั นทุ นนุ ชยธรรม
- สมมติ ฐานที่ ทั ง องค์กร ทั งการจะด้า เนึ นการ โปรแกรมของตนก็ มี ความจ้ าเป็ นทั งถู กทั ำทาย โดยเฉพาะในระยะการกั อสร้ างสั งต้ าง ๆ ใหม่ ผู้ บริ จาคทั ง 2 ฝ่ายดู เหม็ อนุ ว่ จะพอใจในเรื่ องนี้ มากกว่า อยุ่ างอื่ น ความสั ำคั ญการใช้ สมาคม NGO และเจึ นทุ นกลางผ่านรั ฐบาลในประเทศควรจะได้ รั บการตรวจสอบ
- การประสานงานในการใช้ เจึ นกองทุน และเจึ นกั ยึ มที่ เตรี ยมให้ โดยสถาบันที่ มี อยุ่ มี ความจ้ าเป็ นทั งได้ รั บการประเมึ นผล ในฐานะที่ เป็ นวิ ธี การหาเจึ นสั ำหรับ บการพึ นพ และการกั อสร้ างสั งต้ าง ๆ ใหม่ ช้ งมี คั ฤ ภาพที่ จะ มี ประโยชน์ อยุ่ างแท้ จริ ง และมี ประสิ ทธิ ภาพมากกว่า การด้า เนึ นการโดยตร งโดยองค์กรนานาชาติ และองค์กรแห่งชาติ